



**Zur Beachtung!**

Dieses Manuskript ist urheberrechtlich geschützt. Der vorliegende Abdruck ist nur zum privaten Gebrauch des Empfängers hergestellt. Jede andere Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Urheberberechtigten unzulässig und strafbar. Insbesondere darf er weder vervielfältigt, verarbeitet oder zu öffentlichen Wiedergaben benutzt werden. Die in den Beiträgen dargestellten Sachverhalte entsprechen dem Stand des jeweiligen Sendetermins.

Beitrag: **Lasst uns reden! Die deutsch-russische Telebrücke zur Fußball-WM**

Bericht: Nikolaus Steiner

Datum: 07.06.2018

**Georg Restle:** „Auch deshalb ist es so wichtig, dass wir mit Russland reden. Miteinander, nicht über einander. Genau das haben wir heute getan. Unmittelbar vor dieser Sendung haben hier im Studio ganz normale Deutsche mit ganz normalen Russen in Moskau diskutiert, die wir dazu geschaltet haben. Ein ziviler Dialog auf Augenhöhe, über Deutschland, Russland, Putin und Merkel. Es war eine erstaunlich offene Debatte, die wir Ihnen nicht ganz vorenthalten wollen. Schauen Sie mal rein!“

---

**Deutscher Moderator:** „Herzlich willkommen zur Monitor Telebrücke.“

**Russische Moderatorin:** „Guten Abend!“

**Russin (Übersetzung Monitor):** „Liebe Grüße aus Moskau nach Köln.“

**Russische Moderatorin:** „Wie ist Ihre Meinung zu den Russen, zur russischen Macht und zum Land allgemein?“

**Deutscher:** „Mein Eindruck ist, über die Menschen in Russland erfährt man fast gar nichts. Also es gibt nur eine politische Berichterstattung, aber eine menschliche ist mir fast nicht bekannt.“

**Russe:** „Wir trennen zwischen der Politik und der Fußball-Weltmeisterschaft. Ich habe meine ganz persönliche Haltung, unsere Führung, der Macht und dem Präsidenten gegenüber, aber ich glaube, unsere Menschen haben diese Fußball-Weltmeisterschaft verdient.“

**Deutsche:** „Also ich hielte es auch für sehr schlecht, wenn wir die WM boykottieren würden. Einfach aus dem Grund, weil es immer wichtig ist, Kontakt zu halten. Auf welcher Ebene auch immer, ob das Sport ist, ob das Kultur ist.“

**Deutscher:** „Müssen schwule Paare, welche die Spiele in Russland besuchen, Angst um Leib und Leben haben?“

**Russin (Übersetzung Monitor):** „Ich glaube, man braucht keine Angst zu haben, wenn es keine Propaganda gibt.“

**Russischer Moderator:** „Was ist denn Propaganda?“

**Russin (Übersetzung Monitor):** „Sich stark zum Ausdruck zu bringen.“

---

**Georg Restle:** „Nur ein kleiner Einblick. Die ganze Diskussion können Sie bei uns auf MONITOR.de nachschauen. Ich verspreche Ihnen, es lohnt sich.“